



Gazeta Olszyńska

Miesięcznik Mieszkańców Miasta i Gminy Olszyna

NR 2 (64) · ROK VII

Luty 2022

ISSN 2450-7148 · CENA 2,00 ZŁ (5% VAT)



Co to były za ferie!

więcej na str. 4-5



Bach i Skaldowie zawitali do Olszyny Dolnej

więcej na str. 11

INFORMATOR GMINNY



URZĄD MIEJSKI W OLSZYNIE

ul. Wolności 20, 59-830 Olszyna
tel. 75 721 20 50, 75 721 23 68
e-mail: poczta@olszyna.pl
www.olszyna.pl

STRAŻ MIEJSKA

ul. Wolności 20, tel. 75 723-10-33

POSTERUNEK POLICJI

ul. Wolności 20, tel. 75 721 22 07

GMINNY OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ

ul. Wolności 20, tel. 75 721 22 73

PRZYCHODNIA WIELOSPECJALISTYCZNA

ul. Wolności 20 E, tel. 571 334 833

GMINNY OŚRODEK KULTURY

ul. Wolności 20 D, tel. 75 610 53 09
e-mail: gok@olszyna.pl www.olszyna.naszgok.pl

GMINNA BIBLIOTEKA PUBLICZNA

ul. Wolności 20 D, tel. 75 779 81 51
e-mail: biblioteka@olszyna.pl

GMINNE PRZEDSZKOLE PUBLICZNE

ul. Mickiewicza 1, tel. 75 721 24 28

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 1

ul. Wolności 17 b, tel. 75 721 22 62

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 3

im. Tadeusza Kościuszki
ul. Wolności 17, tel. 75 721 21 96

SZKOŁA PODSTAWOWA

im. Janusza Korczaka
W BIEDRZYCHOWICACH
Biedrzychowice 93, tel. 75 722 15 29

DOLNOŚLĄSKI ZESPÓŁ SZKÓŁ W BIEDRZYCHOWICACH

Biedrzychowice 20, tel. 75 722 15 70
www.zsp.biedrzychowice.pl

OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA W OLSZYNIE

ul. 3 Maja, tel. 75 721 24 83

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH

ul. 3 Maja 17, tel. 75 721 22 59

PARAFIA ŚW. JÓZEFA

ul. Legnicka 14, tel. 75 721 23 46

PARAFIA ŚW. ANTONIEGO

Biedrzychowice 90, tel. 75 722 15 90

URZĄD POCZTOWY

ul. Kolejowa 11, tel. 75 721 22 00

TELEFON ALARMOWY - 112

Bezpłatne porady prawne w Urzędzie Miejskim w Olszynie

Burmistrz Olszyny Leszek Leško przypomina, że w Urzędzie Miejskim w Olszynie przyjmuje Radca Prawny, który oferuje mieszkańcom Gminy Olszyna bezpłatną pomoc prawną, poradnictwo obywatelskie i możliwość mediacji.

Radca Prawny Antoni Owsiak przyjmuje w Urzędzie Miejskim w Olszynie w każdy poniedziałek w godzinach 9.00 - 13.00.

Zapisy w celu uzyskania porady prawnej przyjmowane są pod nr tel. 75 646 43 38, 75 721 23 68, lub za pośrednictwem poczty e-mail: kancelaria@siswir.pl i poczta@olszyna.pl

SP

MINISTERSTWO
SPRAWIEDLIWOŚCI



**NIEODPŁATNA POMOC PRAWNA
PORADNICTWO OBYWATELSKIE**

Przekaż 1% podatku dla strażaków z OSP Olszyna



Zachęcamy do przekazania 1% podatku z rocznego rozliczenia, dla strażaków z olszyńskiej jednostki OSP.

Przekazane naszym druhom-ochotnikom pieniądze zostaną wykorzystane na zakup środków ochrony indywidualnej strażaków i na Młodzieżową Drużynę Pożarniczą OSP Olszyna.

Dlaczego warto przekazać 1% dla naszych pożarników? Bowiem to właśnie oni czu-

wają nad bezpieczeństwem przeciwpożarowym w naszej gminie i już niejednokrotnie z ogromnym poświęceniem dali wyraz temu, że można na nich polegać. Ten jeden procent nas nic nie kosztuje, a im przyda się zawsze każda złotówka. Wspierajmy więc naszych strażaków!

SP



Gazeta Olszyńska
Miesięcznik Mieszkańców Miasta i Gminy Olszyna

Wydawca: Gminny Ośrodek Kultury w Olszynie
Adres redakcji: ul. Wolności 20 D, 59-830 Olszyna
e-mail: promocja@olszyna.pl
tel. 75 610 53 09

Redaktor Naczelny: Sławomir Pigula.

Sekretarz Redakcji: Mariola Kondracka. Skład i łamanie: Gminny Ośrodek Kultury w Olszynie.

Przy wydaniu współpracowali: Zbigniew Madurowicz, Iwona Sznajdrowicz, Leszek Leško, Barbara Grzybek, Gabriela Murias, Mirosław Matoga, Anna Kaleta-Radzik, Łukasz Lisiowski.

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń. Materiałów nie zamówionych nie zwracamy.

Zastrzegamy sobie prawo do skracania i opracowywania tekstów nie zamówionych oraz zmiany ich tytułów.

Nr indeksu 339. Nr ISSN 2450-7148. Nakład: 400 egz. Numer zamknięto 18 lutego 2022 r.

Czy żyjemy w przedwojennym czasie?

Drodzy mieszkańcy Gminy Olszyna, oddajemy w Państwa ręce drugi w tym roku numer Gazety Olszyńskiej. Oddajemy go w czasie bardzo szczególnym. W czasie nie mającym swojego precedensu od tzw. Kryzysu Kubańskiego, który miał miejsce 60 lat temu. Wówczas, na przełomie września i października 1962 roku, rząd ZSRR rozmieścił na Kubie atomowe pociski balistyczne średniego zasięgu, które zdaniem rządu USA zagrażały bezpieczeństwu tego kraju. Świat stanął w obliczu wojny. Ostatecznie przywódcy mocarstw - Związku Radzieckiego Nikita Chruszczow i Stanów Zjednoczonych John F. Kennedy, doszli do porozumienia i widmo III wojny światowej zażegnano, po czym doszło do pewnej normalizacji stosunków na linii ZSRR - USA.

Dlaczego o tym piszę? Bowiem dość dobrze pamiętam tamten okres i widzę wiele analogii w związku z obecnym konfliktem pomiędzy Rosją a światem zachodnim związanym z planami rosyjskimi dotyczącymi aneksji Ukrainy. Przy czym muszę przyznać, że konflikt z 1962 r. był dla nas bardziej odległy, jakby nieosiągalny. No cóż, walka na przeciąganie wojennej liny trwała tak naprawdę na drugim końcu świata. Dzisiaj te napięcia dotyczą nas bezpośrednio. Prawie 200 tysięcy rosyjskich żołnierzy stacjonuje za naszą wschodnią granicą na Białorusi i w Rosji, na terenach graniczących z Ukrainą. Wraz ze swoimi białoruskimi sojusznikami są oni gotowi do uderzenia na naszego najważniejszego wschodniego sąsiada. Staram się nawet nie myśleć o tym, co się stanie gdyby ta wojna wybuchła. W mojej ocenie staniemy bowiem w obliczu takiego konfliktu zbroj-

nego, przy którym mająca miejsce w latach 90 XX w. wojna na Bałkanach, będzie wydawać się małą potyczką. Kiedy piszę ten felieton, mamy dzień 15 lutego 2022 roku. 16 lutego zamykamy numer, a na linii: przywódcy państw zachodnich - Władimir Putin, cały czas trwają gorączkowe rozmowy ostatniej szansy. Czy przyniosą nam zażegnanie konfliktu i pokój? To się okaże zapewne już wtedy, gdy wydrukowana gazeta trafi do sprzedaży, a następnie do Waszych domów. Ja mam jednak przekonanie, że zwycięży rozsądek i pokój.

Szanowni Państwo, mimo że w Europie wiele się dzieje, a sytuacja jest niezwykle dynamiczna, my jako samorząd gminny funkcjonujemy w normalnym trybie, jedynie z pewnymi obostrzeniami związanymi z pandemią COVID-19. Chcę Państwa poinformować, że w styczniu br. nasza gmina otrzymała rządowe środki w wysokości blisko 200 tys zł na cyfryzację, o czym możecie przeczytać w artykule pt. Blisko 200 tys zł. na cyfryzację Gminy Olszyna z programu „Cyfrowa Gmina”. Ponadto warto również wspomnieć, że złożyliśmy kolejne wnioski do programu rządowego - Funduszu Inwestycji Lokalnych „Polski Ład” o wsparcie finansowe dla planowanych przez nas kolejnych, bardzo ważnych inwestycji infrastrukturalnych, które chcemy przeprowadzić na terenie naszej wspólnoty.

Pierwszy wniosek opiewa na kwotę 4 mln 900 tys zł, którą chcielibyśmy przeznaczyć na rozbudowę i modernizację stadionu w Olszynie. W tym miejscu przypomnę, że w ubiegłym roku pozyskaliśmy już na to zadanie 2 mln 500 tys zł z programu „Sportowa Polska”. Niestety środki te okazały się niewystarczające, w obliczu poważnego wzrostu cen i usług budowlanych. Wartość drugiego wniosku to 30 mln zł. Tę kwotę zamierzamy przeznaczyć na dokończenie programu kanalizacji Olszyny oraz budowę wodociągu i kanalizacji w Nowej Świdnicy i Krzewiu Małym.

Mili Państwo, 11 lutego w Gryfowie Śląskim spotkałem się z Burmistrzem Olgierdem Poniżnikiem, Burmistrzem Leśnej Szymonem Surmaczem oraz z p.o. Nadleśniczego Nadleśnictwa Świeradów Zdrój Tadeuszem Łozowskim, w sprawie budowy ścieżek pieszo - rowerowych wokół Jeziora Leśniańskiego i Jeziora Złotnickiego, które mają być nowym produktem turystycznym naszych gmin i świeradowskiego nadleśnictwa. Spotkanie okazało się bardzo owocne. Jeżeli wszystko pójdzie zgodnie z naszymi ustaleniami i spotkamy się z przychylnością władz Lasów Państwowych, to budowa szlaków ruszy w drugiej połowie tego roku. Przy okazji podkreślę też, że mamy już gotowy zarys odbudowy kładki

między Bożkowicami a Stankowicami, którą chcemy zrealizować wspólnymi siłami wraz z Burmistrzem Leśnej Szymonem Surmaczem i Starostą Lubańskim Walerym Czarneckim. Szacowny koszt tej inwestycji na dzień dzisiejszy, kształtuje się na poziomie 2 mln zł. Przygotowujemy już dokumentację na to zadanie i rozglądamy się za środkami zewnętrznymi, by można było je sfinansować. Jeżeli nam się to uda, będzie to wydarzenie o znaczeniu nie tylko turystycznym (kładka połączy dwie gminy i dwa zamki - Zamek Rajsko w Zapuście z Zamkiem Czocho w Suchej), ale także historycznym, bowiem odbudowana zostanie przeprawa, która łączyła w tym miejscu turystyczne perełki Śląska i Górnych Łużyc, a została wysadzona w powietrze przez wycofujące się wojska niemieckie w lutym 1945 r. Kładka będzie również włączona do wspomnianego systemu szlaków pieszo - rowerowych wokół jezior.

Drodzy mieszkańcy, chciałbym Państwa uczulić również na kolejny problem, jakim jest ciągle nieustępująca pandemia COVID-19. Proszę Was o zachowanie sanitarnych środków ostrożności, dbanie o siebie, swoich bliskich i przyjaciół oraz o szczepienia, które chronią zarówno przed zarażeniem, jak przed ciężkim przebiegiem choroby.

Szanowni Państwo, korzystając z okazji pragnę bardzo serdecznie podziękować tym wszystkim z Was, którzy byli przy mnie i połączyli się ze mną oraz z moją córką Dagmarą a także z moimi wnukami w żałobie, po stracie mojego ukochanego zięcia Łukasza Pohoskiego, który zginął tragicznie w wypadku samochodowym koło Bolkowa. Dziękuję Wam za modlitwę, słowa otuchy, pomoc i udział w pogrzebie ś.p. Łukasza. Wasze wsparcie było dla nas bardzo ważne.

Kończąc, pozdrawiam Państwa serdecznie.



Burmistrz Olszyny
Leszek Leško



Co to były za ferie!

Podczas tegorocznych ferii zimowych, które trwały od 31 stycznia do 13 lutego, tradycyjnie już najmłodszy mieszkańcy Gminy Olszyna odpoczywali aktywnie uczestnicząc w w dwóch turnusach półkolonii pod nazwą „Ferie z GOK”, zorganizowanych przez Gminny Ośrodek Kultury oraz Urząd Miejski w Olszynie.

W ofercie olszyńskich zajęć feryjnych, znalazły się wyjazdy do aqaparku Interferie Malachit w Świeradowie Zdroju, parku trampolin i wrotkarni w Jeleniej Górze i hali wspinaczkowej w Jeżowie Sudeckim. Ponadto dzieci korzystały z Lodowiska Łoś w Łagowie koło Zgorzelca, oraz uczestniczyły w seansach filmowych w zgorzeleckim Multikinie. Odwiedzały również znaną i lubianą restaurację McDonald's, gdzie wspólnie zajadały się pysznymi hamburgerami i lodami. 7 lutego, dzieci mogły wybrać się także do mobilnego planetarium, które zawitało do Gminnego Ośrodka Kultury. Podczas czterech godzinnych seansów, dzieci mogły zgłębić m.in. tajniki kosmosu, historię lotów na księżyc czy pochodzenie gwiazd.

Jak zwykle organizacją i obsługą „Ferii z GOK” zajęła się niezawodna Gabriela Murias wraz z kadrą ośrodka - Martą Szewców, Moniką Gmyzo, Mariolą Kondracką, Jolantą Kaczmarek, Patrycją Buksą, Małgorzatą Sidorko i Mirosławem Matogą. Podziękowania należą się rodzicom, którzy w ramach wolontariatu uczestniczyli w wyjazdach jako wsparcie dla opiekunów, oraz doświadczonym kierowcom z lubańskiego PKS Voyager, którzy przez dwa tygodnie wozili olszyńskie pociechy na zająć.

Bardzo bogatą galerię zdjęć i krótkich filmów z zajęć przygotowali pracownicy GOK i jest ona dostępna na profilu FB ośrodka - www.facebook.com/GOKOlsz

Relację filmową podsumowującą „Ferie z GOK” można obejrzeć na kanale Telewizji Lubań - www.tvluban.pl oraz na stronie Gminy Olszyna - www.olszyna.pl.

Sławomir Piguła/foto: Gabriela Murias, Mirosław Matoga





Kaplica nagrobna rodziny von Schweinitz w Biedrzychowicach

Na mocy traktatu zawartego 30 maja 1635r. w Pradze pomiędzy elektorem saskim a cesarzem Ferdynandem II nastąpiło włączenie Górnych Łużyc do Saksonii. Biedrzychowice w 1651 r. stały się własnością chorążego Johanna Ernsta von Warnsdorfa, któremu notabene zawdzięczamy powstanie dzisiejszych Karłowic (Neu-Warnsdorf), wsi założonej dla wygnańców religijnych.

W roku 1672 powstało kolejne osiedle – Nowa Świdnica (Neu-Schweinitz). Wzmianki kościelne z 1680 roku podają, że założycielem dzisiejszej Nowej Świdnicy był Hans Christoph von Schweinitz, który w 1672 roku nabył Biedrzychowice od Hansa Siegmunda von Festenberga – Packisch. Von Schweinitz, potomek starośląskiego rodu szlacheckiego, saski szambelan, uchodził za człowieka mądrego i uczonego. Studiował w Strassburgu i Paryżu, wiele pisał i publikował. Zasiadał w Łużyckim Sejmie Krajowym, reprezentując Księstwo Zgorzeleckie. Zastąpił jako autor wielu pieśni religijnych. Skłaniał się ku pietyzmowi i korespondował z czołowym reprezentantem tego nurtu religijnego – Augustem Hermanem Franckiem.

Tyle historycznego wstępu i pora zaglądnąć za nie często otwierane drzwi kaplicy z epitafiami nagrobnymi rodu von Schweinitz, z czasu ich pobytu w Biedrzychowicach. Sama kaplica, będąca przybudówką do kościoła gromadzi epitafia nagrobne zgrupowane wokół odsoniętego dzisiaj wejścia do krypty grobowej. W łukowato sklepionym, wentylowanym pomieszczeniu piwnicznym nie ma już trumien, pozostała pustka, ale powyżej, na ścianach okalających kryptę, do dnia dzisiejszego trwa historia biedrzychowickiego dziedzictwa.

Drzwi wejściowe do kaplicy grobowej zdradzają tego co znajduje się za nimi. Kiedy 10 lat temu, dzięki uprzejmości ówczesnego proboszcza Kościoła p.w. Św. Antoniego z Padwy w Biedrzychowicach, niezującego już ś.p. ks. Jana Nowaka weszliśmy razem z dyrektorem Muzeum Regionalnego w Lubaniu Łukaszem Tekielą do środka, ukazała się naszym oczom biedrzychowicka genealogia znakomitego rodu szlacheckiego. Po środku, w podłodze, znajduje się otwarte dzisiaj wejście do krypty grobowej sięgającej głęboko pod kościół. Łukowato wysklepione pomieszczenie jest dzisiaj puste. Co ciekawe krypta posiada grawitacyjną wentylację.

Wchodząc można było spodziewać się poszarżanych, nadszarpiętych zębem czasu płyt, rzeczywistość przeszła wszelkie oczekiwania – stanąłem przed kompletnie

i co najważniejsze fachowo odnowionymi kilkusetletnimi epitafiami. Od ks. Nowaka dowiedziałem się, że perfekcyjnej renowacji dokonano na zlecenie żyjących von Schweinitzów.

Po lewej stronie od wejścia, nad epitafiami dzieci, znajduje się najmłodsza, a jednocześnie najokazalsza płyta upamiętniająca osobę jednego z najwybitniejszych właścicieli Biedrzychowic – Moritza Christiana von Schweinitza. Ze starannie wrytego tekstu dowiadujemy się najpierw, że w krypcie poniżej spoczywa ciało budowniczego biedrzychowickiego kościoła, pana Biedrzychowic, Ludwigsdorfu, Zapusty, Grodnicy itd., a zarazem koniuszego margrabiego brandenburskiego. Kolejne wiersze inskrypcji odsłaniają szczegóły z życia osobistego zmarłego. Poznajemy datę i miejsce narodzin – 14 lutego 1676 roku w Henckwitz (obecnie Kobylniki) oraz datę śmierci – 2 maja 1739 roku. Autor tekstu podał także liczbę dzieci. Moritz v. Schweinitz doczekał się 6 synów i 2 córek. Zmarł przeżywszy 63 lata i 11 tygodni i jak wyrzył kamieniarz – życiem swoim dowiódł, że sam był "piękną świętynią".

Poniżej znajdują się cztery płyty nagrobne dzieci Moritza (jedna z boku): Susanny Elizabeth – "...za życia była radosnym i pełnym wdzięku dzieckiem, sprawiając ogromną radość rodzicom, krewnym i obcym. Zmarła przedwcześnie przeżywszy 5 lat i 8 miesięcy. Z inskrypcji wynika, iż umierając stwierdziła, że „idzie tylko spać”, Hansa Christoph, który przyszedł na świat 27 maja 1682 roku, a zmarł 11 lipca tegoż roku, a także Hansa Christoffa ur. 3 lutego 1704 (przeżył 21 dni). Sąsiednia płyta poświęcona jest również Hansowi Christoffowi v. Schweinitz z innego małżeństwa ojca, ur. 28 września 1693 roku, zm. 24 sierpnia 1694 roku. Kamieniarz zawarł na końcu napis, iż spoczywa obok swego brata o takim samym imieniu. Epitafia rodzeństwa uzupełnia płyta Johanny Margarethy ur. 22 listopada 1695 roku, która zmarła 8 lutego następnego roku. Również ten kamień zawiera inskrypcję, że ...”znajdujący się poniżej grób wypełniają jej kości oraz szczątki trójki rodzeństwa”.

Ściana naprzeciwko wejścia wypełniona jest wcześniejszymi epitafiami. Pierwsza od lewej znajduje się płyta Elizabeth von





Festenberg-Packich, "...Panny na Friedersdorf i Wiesenthal", zmarłej 1 sierpnia 1686 roku, w wieku 37 lat". Tyle wiedzy użytkowej – pozostały tekst to same sentencje. Następne epitafium poświęcone jest Annie Helenie Packisch, z domu von Schweinitz, ur. w dniu Trzech Króli 1616 roku za Sigmunda von Festenberg-Packisch wyszła za mąż w dniu 16 lipca 1637 roku. Urodziła 6 synów i 7 córek z czego 11 zmarło przedwczesną śmiercią. Przeżyły tylko 2 córki. W dalszej części epitafium czytamy: "... zmarła wskutek paraliżu w Wiesenthal 4 sierpnia 1671 roku, o godz. 3 w nocy. Dzień przed śmiercią zarząd dobrami przekazała córce. W związku małżeńskim żyła 37 lat, zmarła przeżywszy 55 lat, 7 miesięcy i 2 dni".

Po lewej stronie znajduje się płyta poświęcona jej mężowi – Hansowi Sigismund von Festenberg-Packisch, panu na Wiesenthal, Friedersdorf, Ludwigsdorf, Jonssdorf, Giesshübel Vogelsdorf i Neu-Warnsdorf. Zapisano, że urodził się 23 maja 1605 roku, a ożenił się 16 lipca 1637 roku. Epitafium zawiera identyczne dane dotyczące dzieci jak sąsiednia płyta żony. Ostatnie wiersze inskrypcji mówią, że ...Zmarł spokojną śmiercią w Biedrzychowicach 26 maja 1672 roku, w Dniu Wniebowzięcia



o godz. 9 rano. W pełnym miłości związku małżeńskim przeżył 34 lata i 19 dni".

Pierwsza płyta od prawej, na frontowej ścianie poświęcona jest Helenie Eleonorze v. Schweinitz, ur. 18 grudnia 1714 roku, która jak zapisano zmarła nagłą śmiercią 20 września 1719 roku.

Na prawej stronie kaplicy, vis a vis epitafium Moritza – budowniczego kościoła "U Studni Jezusa", znajdują się płyty nagrobne Hansa Christopha von Schweinitza i jego dwóch pierwszych żon. Środkowy kamień poświęcono Christophowi v. Schweinitz u. Crain, panu na Leube, Wiesenthal i Ludwigsdorf, saskiemu szambelanowi i staroście ziemi zgorzeleckiej. Na świat przyszedł w Kudelsdorf 1 lutego 1645 roku. Był trzykrotnie żonaty: z Theodorą Festenberg-Packich (data ślubu – 3 października 1670 r.), Ursulą Margarethą von Waltersdorf (data ślubu – 30 kwietnia 1692 roku), oraz Elizabeth Eleonorą von Waltersdorf (data ślubu – 23 kwietnia 1715 roku. Łącznie doczekał się 6 dzieci, przy czym pięcioro zmarło. Przeżyła tylko córka, która stała się dziedziczką Biedrzychowic. Szambelan zmarł 10 listopada 1722 roku w Leube, przeżywszy 78 lat.

Po prawej stronie od wejścia znajduje się epitafium pierwszej żony – Theodory. Z inskrypcji dowiadujemy się, że urodziła się 1 czerwca 1655 roku, miała z mężem 2 synów i dwie córki. Dwójkę dzieci przeżyła, a życie poddała ją ciężkim próbom (nawiązanie do śmierci dzieci). Zmarła 22 października 1690 roku, a jej ciało zostało złożone obok tych, których kochała za życia.

Po lewej stronie znajduje się nagrobek drugiej żony Ursuli Margarethy de domo Waltersdorff urodzonej w Muskau 9 marca 1671 roku. Za Hansa Christopha von Schweinitza wyszła 30 kwietnia 1692 roku, a zmarła w Leube 15 listopada 1713 roku. Straciła dwójkę dzieci, co też spowodowało jej śmierć. Wzruszający jest ostatni wiersz: "...Mąż darzący ją głęboką miłością pochował ją w Biedrzychowicach, aby móc się z nią zjednoczyć po śmierci".

Epigrafiką zajmuję się już od dłuższego czasu i traktuję płyty nagrobne z wielkim szacunkiem jako wspaniałe źródło informacji. Dzisiejszy artykuł jest przybliżeniem Państwu wycinkowej wiedzy o historii Biedrzychowic, historii miejscowego kościoła i wiedzy dotyczącej miejscowej szlachty. Fascynuje sam kościół, który jest bez wątpienia zabytkiem klasy zerowej. Tak naprawdę zachował się w historycznej całości. Kaplica von Schweinitzów, ocalały jeden z trzech dzwonów, nota bene z pozostałych dwóch do dzisiejszego dnia zachowały się dwa serca – jedno ponad dwu metrowej długości(!), ołtarz i obraz z nastawy (wisi osobno), organy z pozostałością napędu miechowego itd. Wyliczać można długo, ale zafascynowały mnie odkryte z Łukaszem Tekielą ponad 250 letnie ob-



razki i napisy wyryte rękoma ówczesnych ludzi na blatach ławek i belkach nośnych.

Jest jeszcze kilka frapujących szczegółów w samym kościele Świętego Antoniego z Padwy, ale będzie ku temu czas aby zawsze do tych tematów powrócić, tak jak powracają do Biedrzychowic potomkowie von Schweinitzów. Artykuł ten dedykuję nowemu proboszczowi ks. Maciejowi Szymanowskiemu, pasjonatowi lokalnej historii, który otworzył szerzej wrota naszego kościoła w Biedrzychowicach.

Zbigniew Madurowicz



Zbigniew Madurowicz jest pasjonatem historii, publicystą i regionalistą związanym ze Stowarzyszeniem Miłośników Górnych Łużyc. W Olszynie prowadzi również Towarzystwo Miłośników Ziemi Olszyńskiej Olsna 1254. Z wykształcenia jest cenionym farmaceutą. Piastuje też funkcję Wiceprezesa Zarządu Dolnośląskiej Izby Aptekarskiej.

Flurona w natarciu

Z początkiem stycznia rozpoczął się okres drastycznego wzrostu zakażeń wirusem grypy. Do tej pory na grype i choroby grypopodobne w Polsce w sezonie 2021/2022 zachorowało ponad 1,6 mln osób i liczba ta dynamicznie rośnie. To właśnie pomiędzy styczniem a marcem każdego roku obserwujemy szczyt zachorowań, kiedy tygodniowo przybywa nawet ponad 100 000 nowych przypadków. Dodatkowym czynnikiem motywującym do zaszczepienia się przeciw grypie powinna być rozwijająca się pandemia COVID-19. Dzięki jednoczesnemu zczeniu przeciw obu chorobom możemy uchronić się przed Fluroną - jednoczesnym zakażeniem COVID-19 i grypą, której pierwsze przypadki zostały zdiagnozowane w ostatnich dniach w Europie, a która według badań i prognoz spowodować może m.in. znacznie cięższy przebieg COVID-19 u zakażonego pacjenta.

Szczepienia stanowią podstawową broń w walce z grypą, co potwierdzają krajowe i międzynarodowe wytyczne medyczne, które wskazują na zasadność zwiększenia liczby szczepień przeciw grypie, szczególnie u dzieci. Wiele osób bagatelizuje problem rozprzestrzeniającej się grypy, traktując ją jak „cięższe przeziębienie”. Należy jednak pamiętać, że grypa to o wiele groźniejsza choroba, niż niektórzy zakładają, bo może prowadzić do poważnych powikłań, takich jak: zapalenie płuc, zapalenie mięśnia sercowego, ostra niewydolność nerek, a nawet zgon. Ochrona przed grypą powinna być szczególnie istotna w czasie szalejącej pandemii koronawirusa – w ostatnich dniach w Europie zdiagnozowano pierwsze przypadki jednoczesnego zakażenia COVID-19 i wirusem grypy, zwane „Fluroną”.

Taka koinfekcja może prowadzić do wielu poważnych konsekwencji.

W październiku 2021 r. przyjrzeni się jej bliżej amerykańscy naukowcy. Według badań, wykonanych na podstawie analizy danych z bazy Optum De-Identified COVID-19 Electronic Health Record, koinfekcja grypą u osób hospitalizowanych z powodu zakażenia COVID-19 była związana z istotnie – bo aż o prawie 10% – zwiększonym odsetkiem niewydolności oddechowej.

Badania pokazują, że takie podwójne zakażenie nie tylko zwiększa prawdopodobieństwo konieczności zastosowania inwazyjnej wentylacji mechanicznej (takiego zabiegu wymagało aż 12,8% osób przechodzących koinfekcję, podczas gdy wśród osób hospitalizowanych wyłącznie z powodu zakażenia COVID-19 odsetek ten wynosił 9,8%), ale przede wszystkim zwiększa ryzyko przeniesienia na oddział intensywnej terapii (27,3% osób zakażonych COVID-19 i grypą).

Tak poważnych konsekwencji wynikających z podwójnego zakażenia może być znacznie więcej. Należy zauważyć, że mimo tego, że badanie przeprowadzone było w okresie stosunkowo niskiej częstości występowania zakażeń grypą, jego wyniki są zdecydowanie niepokojące.

Mimo ogólnej dostępności szczepionek przeciw grypie oraz objęciem płatnymi i bezpłatnymi szczepieniami rozległej części społeczeństwa, grypa nadal zbiera ofiary.

Tylko w sezonie 2021/2022 z powodu zachorowania na grypę do szpitala trafiło do tej pory blisko 5000 osób. Prowadzi to do jednoznacznego wniosku, że do końca sezonu może ona wzrosnąć aż 4-krotnie, tak jak działo się to w latach 2017-2020. Można z całą pewnością powiedzieć, że nigdy jeszcze szczepienia przeciw grypie nie były w naszym kraju tak proste i tak łatwo dostępne. Wymagają od nas naprawdę minimalnego wysiłku. Wystarczy po prostu wyjść z domu i pójść się zaszczepić. Co więcej, szczepienie przeciw grypie można połączyć ze szczepieniem przeciw COVID-19. Mija właśnie pół roku, odkąd sporo roczników przyjęło drugą dawkę szczepionki przeciw COVID-19, tak więc wielu z nas uda się w najbliższych dniach i tygodniach przyjąć trzecią dawkę preparatu.

Warto wykorzystać tę okazję i poprosić o jednoczesne zaszczepienie przeciw grypie (prawdopodobnie ta opcja zostanie nam zaoferowana w punkcie szczepień, jeśli jednak propozycja nie padnie, warto upomnieć się o szczepionkę przeciw grypie – mamy do niej pełne prawo).

Do szczepień zachęcają również eksperci, m.in. prof. Adam Antczak, przewodniczący Rady Naukowej Ogólnopolskiego Programu Zwalczenia Grypy. Szczepienia przeciw grypie i przeciw COVID-19 mogą zostać przyjęte jednocześnie, w tym samym dniu, trzeba tylko szczepić w dwa różne miejsca. Jest to całkowicie bezpieczne i te dwa szczepienia w żaden sposób się nie wykluczają.

Warto też podkreślić, że szczepionka przeciw grypie przyjęta np. rok temu już nas nie ochroni. Najsilniejsze działanie szczepionki obserwujemy miesiąc po jej podaniu. Potem każdego miesiąca liczba przeciwciał zmniejsza się o około 10% – po roku nie mamy już prawie żadnych i szczepienie trzeba powtórzyć.

W tym roku ochronienie się przed grypą poprzez zaszczepienie się, jest jeszcze prostsze niż w latach poprzednich. Od 23 listopada 2021 r na mocy podpisanej przez Ministra Zdrowia nowelizacji rozporządzenia w sprawie metody zapobiegania grypie w sezonie 2021/2022, wszystkim osobom, które ukończyły 18 lat, przysługuje zupełnie

darmowa szczepionka przeciw grypie. Co ważne, nie potrzebujemy ani recepty, ani skierowania – żeby zaszczepić się przeciw grypie, wystarczy wykonać 2 proste kroki:

1. Zgłosić się do wybranego przez siebie dowolnie punktu szczepień i umówić termin.

Takich punktów jest ponad 3 tysiące w całym kraju, a ich mapa dostępna jest pod linkiem: <https://pacjent.gov.pl/aktualnosc/szczepienia-na-grype>

2. Wypełnić króciutkie oświadczenie o spełnieniu warunku uprawniających do nieodpłatnego szczepienia – potwierdzamy w nim tylko, że ukończyliśmy 18. rok życia, podajemy imię, nazwisko i pesel oraz podpisujemy się. To wszystko!

Tylko nieco ponad 6% Polaków zaszczepiło się dotychczas przeciw grypie.

Jak wynika z danych dostępnych na stronie www.pzh.gov.pl, w zeszłym sezonie szczepionkę przeciw grypie przyjęło 6,03% społeczeństwa. Trzeba jednak podkreślić, że na rynku było wówczas dostępnych dużo mniej, bo tylko 2,3 mln szczepionek. W tym roku jest ich ponad dwa razy więcej. W sumie do naszego kraju dotarło około 5 milionów szczepionek przeciw grypie! Jeśli uda się spożytkować je wszystkie, to pierwszy raz w historii liczba osób zaszczepionych osiągnęłaby wartość dwucyfrową. Wciąż jednak mamy sporo do nadrobienia, szczególnie jeśli chodzi o wyszczepienie grup szczególnie wrażliwych. Światowa Organizacja Zdrowia zaleca, aby szczepionkę przeciw grypie przyjęło 75% osób powyżej 65 roku życia.

W Polsce wskaźnik ten wynosi... 18,4%. Dla porównania, w Hiszpanii zaszczepionych jest 68,2% seniorów, zaś w Szwecji około 60%. Dlatego tym bardziej warto zaszczepić się przeciw grypie, a tym samym uchronić siebie i innych przed poważnymi konsekwencjami, jakie może przynieść ze sobą zachorowanie na grypę.

Zbigniew Madurowicz

Źródła: Internet



Powiatowy budżet na rok 2022 rok uchwalony

Uchwalony przez Radę Powiatu Lubańskiego budżet Powiatu na 2022 r. po stronie dochodowej wyniesie ponad 68 milionów 500 tysięcy złotych, a wydatkowej przekroczy 71 milionów 274 tysiące złotych.

To skutek, po pierwsze charakteru realizowanych zadań, na które powiat otrzymał

środki w roku ubiegłym, a wydatki na ich realizację poniesione zostaną dopiero w tym roku. W głównej mierze są to projekty unijne.

- Kwota, która przeznaczona zostanie na wydatki majątkowe to ponad 6 milionów złotych. Utworzona została również rezerwa inwestycyjna na poziomie 755 tysięcy złotych. Środki te posłużą do zabezpieczenia inwestycji realizowanych ze środków zewnętrznych. Musimy brać pod uwagę, że będzie to budżet bardzo trudny w realizacji – podsumowuje Walery Czarnecki, Starosta Lubański.

W czasie obrad budżetowych, ważną częścią było również głosowanie nad projektem uchwały w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Powiatu Lubańskiego, która przyjęta została jednogłośnie. Należy

podkreślić, że budżet na 2022 jak i Wieloletnia Prognoza Finansowa otrzymały pozytywną opinię Regionalnej Izby Obračunkowej.

Źródło: Powiat Lubański Portal



Powiat Lubański, jednym z najlepszych powiatów w Polsce

Po raz kolejny jury konkursu organizowanego przez Związek Powiatów Polskich, wybrało najbardziej rozwojowe samorządy roku 2021. W pierwszej dziesiątce najlepszych powiatów w kraju znalazł się Powiat Lubański.

Ogólnopolski Ranking Gmin i Powiatów to bezpłatny i dobrowolny konkurs prowadzony przez Związek Powiatów Polskich. Laureaci typowani są w 6 kategoriach: (1) powiaty do 60 tys. mieszkańców; (2) powiaty od 60 do 120 tys. mieszkańców; (3) powiaty powyżej 120 tys. mieszkańców; (4) miasta na prawach powiatu; (5) gminy miejskie i miejsko-wiejskie oraz (6) gminy wiejskie.

Poniżej przedstawiamy listę laureatów w podziale na poszczególne kategorie.

Powiaty do 60 tys. mieszkańców

1. Powiat Augustowski – honorowy tytuł: Dobry Polski Samorząd 2021
2. Powiat Świdwiński
3. Powiat Drawski
4. Powiat Przasnyski
5. Powiat Bielski (woj. podlaskie)
6. Powiat Wałecki
7. Powiat Prudnicki
8. Powiat Włoszczowski

9. Powiat Lubański

10. Powiat Sępoleński

Źródło: Powiat Lubański Portal



Projekt „Zima” w Świeradowie Zdroju

Białe szaleństwo, zajęcia sportowe, liczne animacje, konkursy, zabawy, gwiazdy telewizji i ciekawe osobowości w jednym miejscu. Ale to nie wszystkie atrakcje, które przygotowała grupa Discovery dla wszystkich sympatyków nart i snowboardu w perlece turystyczno - wypoczynkowej Powiatu Lubańskiego - Świeradowie Zdroju.

Kolejny już raz „Projekt Zima” odwiedza przepiękne miejscowości Dolnego Śląska – oficjalnego partnera projektu. Za nami świetny weekend w Świeradowie Zdroju, przed nami spotkania w Karpaczu, oraz Szklarskiej Porębie, które zapewni „Projekt Zima #PRZYSTANEKSPORT”.

Z tej okazji TVN, Player i Eurosport zapraszają na weekendy pełne zimowych

aktywności i niespodzianek. Na uczestników czekało wiele atrakcji m.in. slalom z elektronicznym pomiarem czasu, konkursy z nagrodami, gorące napoje oraz duża dawka pozytywnych emocji!

#GóryBezBrawury #OdkryjDolnyŚląsk #Ferie2022

Źródło: Powiat Lubański Portal



Koncert kolęd w olszyńskim kościele Świętego Józefa

Uroczystość Narodzenia Pańskiego za nami, zgasły już lampki na kościelnych choinkach i w wielu miejscach nie ma już nawet szopki lecz w myśl dawnej polskiej tradycji śpiew kolęd nie milknie jeszcze. Ich echa było słychać 16 stycznia br. w Olszynie.

Świąteczny koncert to już taka olszyńska tradycja parafialna. Miejskowa wspólnota w murach swojej świątyni z repertuarem kolęd gościła już Eleni, a także orkiestrę górniczą z Lubina. Tym razem w murach olszyńskiej fary wystąpiła Orkiestra Dęta Kopalni Węgla Brunatnego Turów z Bogatyni. Jeszcze przed koncertem, podczas prób, dźwięki muzyki i strzępy utworów zdradzały, że będzie to wydarzenie wyjątkowe. I tak też było.

Ks. proboszcz Bogusław Wolański przywitał licznie przybyłych słuchaczy, zaznaczając przy tym, że nie będzie to taki zwykły koncert kolęd, ale że będzie to okazja do wspólnego śpiewu w rytm melodii znanych i lubianych pieśni z okresu Narodzenia Pańskiego, jak np. „Anioł pasterzom mówił”, „Bóg się rodzi”, czy „Przybieżeli do Betlejem pasterze”. Oczywiście nie były



to tylko kolędy. W repertuarze znalazły się także znane piosenki świąteczne, jak np. „Last Christmas” Georga Michaela oraz utwór „Ave Maria” z udziałem znakomitej solistki.

Była więc wysmienita muzyka, wspólny śpiew i wiele wzruszających chwil, które na pewno na długo zapadną w pamięć uczestnikom wydarzenia. Podczas tak znacznego wydarzenia nie mogło zabraknąć bisów. Finałową niespodzianką był świetnie zaaranżowany przez orkiestrę utwór Jana Henryka Batora „Misericordias Domini”. Jak zgodnie mówią uczestnicy - to było niesamowite wydarzenie i prawdziwe bo-

żonarodzeniowe kolędowanie.

Artur Daniel Grabowski - Parafia w Olszynie



Nauki przedmażeńskie 2022 w Olszynie

Parafia Świętego Józefa Oblubieńca NMP w Olszynie informuje, że wraz z Parafialną Poradnią Rodzinną im. Świętej Rodziny, organizuje w dniach 20-25 marca 2022 r. przygotowanie do małżeństwa.

Zajęcia będą odbywały się w kościele lub w sali w Domu Katechetycznym codziennie w godzinach 19.30-21.00.

Zapraszamy wszystkich, którzy w najbliższych miesiącach pragną przyjąć sakrament małżeństwa. Zapisy na przygotowanie przyjmują panie z Poradni na adres mailowy, który widnieje na plakacie informacyjnym.

SP

Nauki przedmażeńskie
W parafii św. Józefa Oblubieńca NMP w Olszynie

20.03-25.03.2022
od niedzieli do piątku 19.30-21.00

w Domu Katechetycznym przy kościele parafialnym

ZAPISY
poradniaolszyna@gmail.com

**Nabożeństwa wynagradzające
Niepokalanemu Sercu Maryi
w parafii
św. Józefa Oblubieńca NMP
w Olszynie**

Pierwsze soboty miesiąca

**5 marca, 2 kwietnia, 7 maja, 4 czerwca 2022
godz. 11.00**

Eucharystia z medytacją oraz różaniec

Warunki Nabożeństwa:

- spowiedź z intencją wynagrodzenia Niepokalanemu Sercu Maryi za grzechy świata;
- Eucharystia z medytacją oraz Komunią św. wynagradzającą;
- Różaniec z intencją wynagrodzenia Niepokalanemu Sercu Maryi za grzechy świata.

ZAPRASZAMY!

Muzyczna podróż w czasie - od Bacha do Skaldów w Olszynie Dolnej



Mieszkańcy olszyńskiej społeczności nie mają wehikułu, który umożliwiłby im podróż w czasie i przestrzeni. Muzyka jak się okazuje, może ułatwić taką podróż. Ponadto, wspólne wydarzenia artystyczne mogą znosić podziały, jakie wytworzyły się ostatnio w społeczeństwie. Muzyka jak widać nie tylko łagodzi obyczaje, ale również integruje mieszkańców. A wszystko to za sprawą koncertu pn. „Muzyczna podróż w czasie - od Bacha do Skaldów”, który odbył się 5 lutego w Świetlicy Wiejskiej w Olszynie Dolnej.

Wydarzenie zostało zorganizowane przez Stowarzyszenie Wspierające Rozwój Ol-

szyny oraz firmę SoArco Emilii Danileckiej. Świadkiem koncertu był oryginalny stół wyprodukowany w historycznej olszyńskiej fabryce mebli Ruscheweyh (po wojnie OFM). Został on zakupiony w Niemczech, a jego fundatorami było kilka olszyńskich rodzin.

Warto wspomnieć, iż ceny biletów były symboliczne. Za połowę wartości zakupionych wejściówek organizatorzy ufundowali trzy pierwsze nagrody, pozostałe dziękując (łącznie było dwanaście nagród) przekazała firma drogerijna z Olszyny, która prosiła o anonimowość.

- To był bardzo przyjemny koncert i jednocześnie wieczór. Taki bardziej, jakby

rodzinny, bo pod koniec na instrumentach grała już cała rodzina. Pan Bolesław Danilecki dbał o miłą atmosferę, widać, że lubi kontakt z ludźmi. Utwory zostały pięknie wykonane, dziewczyny „wymiały” na instrumentach. No i ten konkurs-trzeba było odgadnąć tytuł filmu po zagranym utworze. Mieliśmy dużo zabawy i śmiechu. Świetna atmosfera. Z całą pewnością jeśli nadarzy się okazja, to jeszcze kiedyś będę uczestniczyć w takim wydarzeniu - wspomina Mariola Rudzisz, która uczestniczyła w wydarzeniu.

- „Muzyczna podróż w czasie...” w wykonaniu rodziny Danileckich oczarowała mnie i moje dziewczyny. W czasie koncertu mieliśmy okazję poczuć jak Agnieszka pobudza nasze zmysły, grając na flecie, a Emilka na wiolonczeli. Piękne i uśmiechnięte dziewczyny, wspomagane przez dwóch panów, karmiły nas anielskimi głosami i nietuzinkową muzyką. W ciepłej i przytulnej świetlicy w Olszynie Dolnej mieliśmy okazję posłuchać czegoś wyjątkowego. Miła i radosna atmosfera sprawiła, że naprawdę było warto uczestniczyć w tym wydarzeniu - mówi uczestnik koncertu Jerzy Migut.

- Ten koncert był dla nas mieszkanki Olszyny Dolnej, wysmienitą okazją do spędzenia miłego wieczoru. Nasze wrażenia są niesamowite. Nie spodziewaliśmy się, że właśnie u nas będziemy mogli usłyszeć tak pięknie wykonane utwory przez tylu znakomitych artystów. Wisienką na torcie tej muzycznej ucztę był według nas konkurs muzyczny pn. Z jakiego filmu ta melodia? Zaangażowanie uczestników koncertu i duch rywalizacji przyczyniły się do tego, że wszyscy świetnie się bawiliśmy. Dziś już wiemy, że warto było poświęcić swój czas, aby oderwać się od codzienności. Organizatorom jeszcze raz dziękujemy i liczymy na to, że niebawem spotkamy się na kolejnym koncercie - podsumowały mieszkanki Olszyny Dolnej.

- Chcieliśmy dać małą iskrę radości naszej lokalnej społeczności, w tak trudnym dla nas wszystkich czasie - tak o całym koncercie mówi Bolesław Danilecki, ojciec olszyńskiej muzycznej rodziny.

Jak słychać z relacji publiczności cel został w pełni zrealizowany. Pokuszę się o stwierdzenie, iż nawet wysoko, ponad ten zamierzony.

Anna Kaleta - Radzik



Anna Kaleta-Radzisz ukończyła filologię polską. Jest rodowitą Olszynianką oraz dziennikarką i felietonistką Gazety Olszyńskiej. Wraz z mężem i dziećmi na stałe mieszka w Irlandii.

Życie z pasją. Lidia Pietkiewicz i jej świat przeplatany kolorową nitką

Drodzy Czytelnicy, wiem, że podoba się Państwu zapoczątkowany przeze mnie cykl pn. „Życie z pasją”. Z ogromną radością wyszukuję dla Was kolejne osoby i przeprowadzam z nimi rozmowy. Tak poznaję ciekawych ludzi. Następnie zbieram wszystko w całość, redaguję i odsyłam do redaktora naczelnego. Mam z tego wielką frajdę i czuję Wasze uznanie.

To wszystko jest dla mnie mobilizacją, by powstawały kolejne odczyty ciekawych historii, dotyczących życia mieszkańców naszej małej ojczyzny - Gminy Olszyna. Tym razem pragnę przybliżyć Wam osobę wieloletniej mieszkanki Olszyny pani Lidii Pietkiewicz.

- Moja podróż życia zaczęła się w małej, podlubelskiej wsi. W Lublinie ukończyłam Technikum Przemysłu Spożywczego, chociaż w tej dziedzinie nigdy nie rozwinęłam zągli. Los skierował mnie do cudownej i malowniczej Olszyny. Mieszkam tu od 42 lat i nie zamieniałbym tego miejsca na żadne inne - zaczyna swoją opowieść pani Lidia.

- Moje pasje żyją ze mną od dzieciństwa. Wszystkie zostały przekazane przez nieżyjącą już mamę. Życie toczy się szybko. W natłoku trosk, problemów i radości nie zawsze był czas, aby udoskonalać talenty i wprowadzać je w każdy dzień życia. Jednak zawsze były one ze mną lub obok mnie - wyznaje nasza bohaterka.

- Teraz będąc na emeryturze mogę świat przeplatany „kolorową nitką”, wprowadzać w moje życie. To on wypełnia pustkę, gdy nie mogę pracować. Zaczynam spełniać marzenia i tworzę to, co pomyśli głowa - mówi z uśmiechem nasza rękodzielniczka.

- Moje prace tworzone są na drutach i szydełku. To wszystko zależy od tego, czego potrzebuje rodzina lub znajomi - kontnuuje pani Lidia.

- Jeżeli ktoś jest zwolennikiem takich rękodzieł lub potrzebuje porady, chętnie służę pomocą i współpracą. To działa w dwie strony. Jeśli ktoś chciałby ze mną tworzyć i dzielić doświadczenia w tym kierunku, jestem otwarta na wymianę wzorów i pomysłów - oferuje Olszynianka.

- Kocham wszystko to, co nazywamy życiem. Moja pasja to również książki. Uwielbiam je czytać w objęciach wszechobecnej natury. Przykre jest tylko to, że w codziennej pogoni dostrzegamy ją coraz rzadziej - stwierdza pani Lidia.

Nasza lokalna rękodzielniczka jest Mamą dwojga wspaniałych dzieci - syna Rafała i córki Moniki, a Jej życie rozświetla i ubarwia ukochana wnuczka Nel.

Taka historia. Niby zwykła a jakże magicz-



na. Nie mogę jej tak zakończyć. Zdecydowanie muszę dodać tutaj jeszcze przemyślenia naszej pani Lidii, które z całą pewnością będą inspiracją dla wielu Czytelników:

Świat naszymi myślami pisany może być dla nas i innych niezapomniany.

Nie bójmy się inności, odkrywajmy siebie.

Teraz przyszedł czas dla nas i wykorzystajmy go dla siebie...

A jeżeli umiemy być pomocą i inspiracją dla innych?

Cóż więcej trzeba...

Dzielę się z wami kochani dobrymi pasjami...

Odkrywajmy siebie, idźmy do celu...

W tym szeregu nie jestem sama, za chwilę ujawni się was wielu...

Gdy macie chwile zwątpienia i pustkę w duszy zapukajcie do niej, ona da wam odpowiedź, otworzy nowe drzwi, idźcie nową drogą, bo tylko wasze dobre myśli i nowe cele pomóc wam mogą...

Nie bójcie się nowych dróg i tego co was na nich spotkać może...

Bo tylko Wy następną kartę życia możecie napisać w tęczowym kolorze...

Droga Pani Lidio, niech ta piękna pasja rośnie w siłę. Życzymy, by każdy nowy dzień przynosił świeże pomysły, które sprytnie pani dłonie zamienią w najbarwniejsze rękodzieła, które będą znane nawet poza granicami naszej małej ojczyzny.

Anna Kaleta - Radzik



Kulinarna Olszyna. Łukasz Lisiowski i jego włoskie tagliatelle z pieczonym łososiem i pesto

Łukasz Lisiowski to nasz redakcyjny kolega, trener piłkarski i przede wszystkim działacz społeczny oraz sportowy, który uwielbia gotować i eksperymentować w kuchni. Kulinariów uczyła go babcia i jak podkreśla mama Łukasza - był on niezwykle pilnym i ambitnym uczniem. Teraz, gdy tylko pozwala mu na to czas „pichci” w kuchni różne potrawy, zarówno te proste, ale także te skomplikowane i chętnie zaprasza rodzinę a także znajomych, by ocenili jego pracę.

Sławomir Piguła: - *Łukasz jak narodziła się Twoja pasja do kuchni i szeroko pojętego gotowania?*

Łukasz Lisiowski: - Moja przygoda z gotowaniem zaczęła się od obserwacji ciężkiej i owocnej pracy w kuchni mojej nieżyjącej już babci. To ona pomogła mi poznać tajniki gotowania. Początkowo były to podstawy jak np. smażenie kotletów, gotowanie prostych zup czy innych prostych potraw, jednak w późniejszym czasie „wkręciłem się” w gotowanie tak bardzo, że próbuję przyrządzać posiłki czy dania które posmakują mi w restauracji, w barze, w imbisie, czy u przyjaciół lub znajomych.

- *Jakie dania lubisz najbardziej?*

- Gotowanie i jedzenie ogólnie sprawiają mi ogólnie ogromną przyjemność, zwłaszcza gdy przyrządzone przeze mnie potrawy smakują moim gościom. Najchętniej przyrządzam łososia w różnych postaciach oraz krewetki, które uwielbiam. Ale ugotuję również smaczny polski krupnik, ogórkową czy żurek. Przyrządzam także domowe burgery z siekanej wołowiny, różnego rodzaju sosy i dipy, sałatki, makarony w różnym wydaniu no i oczywiście

ście naszego tradycyjnego schabowego (śmiech). Na gotowanie niestety trzeba mieć dużo czasu, a mi niestety go brakuje. Ale gdy zaczynam gotować, to zawsze wcześniej to planuję, czytam o danej potrawie i staram się przyrządzić ją najlepiej jak tylko potrafię.

- *Jakie danie szczególnie Poleciliby mieszkańcom naszej gminy?*

- Moim sztandarowym daniem jest jest tagliatelle z pieczonym łososiem, podane z pesto z rukoli. I to danie polecam szczególnie młodszemu pokoleniu Gminy Olszyna, choć nie ukrywam że starsze osoby które je spróbowały, były nim zachwycone. Co ważne jest ono proste w przygotowaniu i niezwykle smaczne. Ugotujemy je ze składników dostępnych w naszych olszyńskich marketach. Zaznaczę też, że tagliatelle można przyrządzić także np. ze szpinakiem lub kurczakiem. Aby przygotować moje tagliatelle potrzebujemy następujących składników:

300 gramów makaronu papardelle

400 gramów świeżego fileta z łososia norweskiego bez skóry

100 gramów oliwy z oliwek

30 gramów parmezanu

16 oliwek zielonych

50 gramów rukoli

sól (nie więcej jak 0,5 łyżeczki - morskiej lub kamiennej drobno zmielonej)

pieprz (nie więcej jak 1/4 łyżeczki)

papryka słodka wędzona i zmielona (nie więcej jak 1/4 łyżeczki)

10-15 listków świeżej bazylii

1 ząbek czosnku

2 łyżki prażonych ziaren słonecznika

10 pomidorków koktajlowych

Dodatkowe przyprawy do wzbogacenia smaku potrawy to 2 łyżki oliwy z oliwek (do skropienia łososia), sól morską, pieprz cytrynowy, bazylię suszoną oraz suszony koperek, imbir i majeranek (wedle uznania).

Sposób przygotowania potrawy:

Przygotowanie pesto. Siekamy drobno czosnek, trzemy parmezan na tarce o grubych oczkach (zostawiamy odrobinę do posypania całości potrawy). Do głębokiego naczynia przekładamy porwaną w dłoniach rukolę. Dodajemy posiekany

czosnek, parmezan, pestki słonecznika oraz oliwę, a następnie wszystkie składniki dokładnie miksujemy przy użyciu blendera. Jeśli pesto wyjdzie zbyt gęste, możemy dodać więcej oliwy. Następnie solimy (solą morską lub kamienną) i doprawiamy papryką wędzoną, a następnie całość dokładnie mieszamy (druga opcja jest taka, że możemy użyć gotowego i równie smacznego pesto z tymi samymi składnikami firmy Barilla).

Przygotowanie Łososia. Rybę myjemy i osuszamy ręcznikiem papierowym, po czym kroimy na mniejsze kawałki, przekładamy na blachę wyłożoną papierem do pieczenia, a następnie skrapiamy oliwą i doprawiamy: pieprzem cytrynowym, solą morską, bazylią suszoną, koperkiem suszonym oraz imbirem i majerankiem (wedle uznania). Tak przyprawionego łososia wkładamy do piekarnika nagrzanego do temperatury 180°C. Pieczemy go z opcją termoobiegu około 10-15 minut. (Druga opcja przygotowania ryby jest taka, że łososia zamiast piec, możemy ugotować na parze, przy odpowiednim doprawieniu).

Przygotowanie dodatków. Gdy ryba się piecze, przygotowujemy dodatki. Siekamy oliwki i pomidory koktajlowe, gotujemy makaron papardelle al dente (nie dłużej jak 6 minut od chwili zagotowania), siekamy świeże listki bazylii i posypujemy nimi pokrojone pomidorki.

Sposób podania. Makaron po ugotowaniu odcedzamy, dodajemy do niego pesto z rukoli i mieszamy. Dodajemy także pomidory z bazylią oraz oliwki i ponownie mieszamy całość. Do tak przygotowanego makaronu papardelle dodajemy upieczonego (lub ugotowanego na parze) łososia, posypujemy parmezanem i dekorujemy listkiem bazylii.

Smacznego!

- *Dziękuję za rozmowę.*

Rozmawiał Sławomir Piguła



Łukasz Lisiowski

Blisko 200 tys zł. na cyfryzację Gminy Olszyna z programu „Cyfrowa Gmina”

25 stycznia br. samorządowcy z sześciu gmin, z terenu Powiatu Lubańskiego odebrali we Włosieniu w Gminie Platekówka promesy, które przyczynią się do rozwoju cyfrowej administracji w samorządach i podniosą cyfrowe bezpieczeństwo w gminach. Jedną z gmin która otrzymała środki jest Olszyna.

Pandemia COVID-19 pokazała, że Polacy gotowi są korzystać z e-usług i konieczne jest przyspieszenie procesu cyfryzacji usług publicznych oraz podnoszenie kompetencji cyfrowych urzędników. W ramach drugiego naboru do programu pm. „Cyfrowa Gmina” samorządy Powiatu Lubańskiego otrzymały ponad 1,5 mln zł. Głównym celem tego przedsięwzięcia jest zwiększenie cyfryzacji instytucji samorządowych oraz zwiększenie ich cyberbezpieczeństwa. Dofinansowanie może być przeznaczone również na zakup sprzętu dla szkół i szkolenia urzędników.

- Z programu „Cyfrowa Gmina” otrzymaliśmy kwotę 194 160,00 zł z przeznaczeniem na cyfryzację i podniesienie bezpieczeństwa informatycznego naszej gminy. Promesę w imieniu naszego samorządu odebrał informatyk Urzędu Miejskiego w Olszynie Jarosław Obrębski - informuje Sekretarz Gminy Olszyna Halina Białoń.

Promesy na ręce samorządowców przekazali Senatorowie RP Rafał Ślusarz oraz Krzysztof Mróz.

Sławomir Piguła



48. Sesja Rady Miejskiej w Olszynie

W środę 26 stycznia 2022 r. odbyła się pierwsza w tym roku sesja Rady Miejskiej Olszyny. Miała ona w zasadzie charakter organizacyjny. Radni pochylił się nad planem prac poszczególnych komisji merytorycznych oraz głosowali nad drobnymi korektami w budżecie gminy na rok 2022.

W porządku obrad, oprócz dwóch głosowań standardowych dla każdej sesji (nad przyjęciem porządku obrad i przyjęciem protokołu z poprzedniej sesji), znalazły się również takie głosowania jak:

przyjęcie planu pracy Komisji Skarg, Wniosków i Petycji w Olszynie na 2022 r. przyjęcie planu pracy Komisji Budżetowej w Olszynie na 2022 r. przyjęcie planu pracy Komisji Rolnej, Leśnictwa i Ochrony Środowiska, w Olszynie na 2022 r., przyjęcie planu pracy Komisji Oświaty, Kultury, Zdrowia i Spraw Socjalnych w Olszynie na 2022 r., przyjęcie planu pracy Komisji Planowania Przestrzennego, Budownictwa i Gospodarki Komunalnej w Olszynie na 2022 r., przyjęcie planu pracy Komisji Bezpieczeństwa, Porządku Publicznego i Ochrony P. Poż. w Olszynie na 2022 r. przyjęcie projektu uchwały w/s przyjęcia planu pracy Rady Miejskiej w Olszynie na 2022 r., przyjęcie projektu uchwały w/s zmiany Uchwały Nr XII/62/2020 Rady Miejskiej w Olszynie z dnia 25 listopada 2020 r., w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany studium uwarunkowań i kierunków

zagospodarowania przestrzennego Gminy Olszyna, przyjęcie projektu uchwały w/s uchwalenia Regulaminu korzystania z cmentarzy komunalnych w Gminie Olszyna, przyjęciem projektu uchwały w/s udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Lubańskiemu, przyjęcie projektu uchwały w/s zmiany Uchwały Nr XV/70/2021 Rady Miejskiej w Olszynie z dnia 29 grudnia 2021 r., w sprawie przyjęcia wieloletniej prognozy finansowej Gminy Olszyna oraz przyjęcie projektu uchwały w/s zmian w budżecie gminy na rok 2022.

Wszystkie uchwały radni przyjęli bez zastrzeżeń większością zwykłą.

Radni również zadawali pytania Sekretarz Gminy Halinie Białoń, oraz składali interpe-

lacje dotyczące bieżących spraw.

Szczegółowe sprawozdanie z posiedzenia Rady Miejskiej w Olszynie dostępne jest pod adresem: www.rada.olszyna.pl

Retransmisję sesji w formie wideo można obejrzeć na stronie Gminy Olszyna: www.olszyna.pl, klikając zakładkę Informacje dla mieszkańców - System Rada dla Mieszkańców.

Biuro Rady Miejskiej w Olszynie
ul. Wolności 20
tel. 75 721 20 50 wew. 42
e-mail: radamiejska@olszyna.pl
www.rada.olszyna.pl

Sławomir Piguła



Od 1 lutego 2022 r. ważność Unijnych Certyfikatów COVID (UCC) trwa 270 dni

Od 1 lutego 2022 r. ważność Unijnych Certyfikatów COVID (UCC) zostanie skrócona do 270 dni. Jesteś już w pełni zaszczepiony lub przyjąłeś dawkę przypominającą? Od 1 lutego Twój certyfikat nie będzie przez rok, tylko przez 270 dni, czyli 9 miesięcy.

Dotąd po zaszczepieniu pełnym cyklem, przyjęciu dawki przypominającej lub dawki dodatkowej twój UCC jest ważny rok. Od 1 lutego 2022 r. ważność certyfikatu będzie wynosić 270 dni. Data ważności jest liczona od ostatniego szczepienia. UCC możesz pobrać po zalogowaniu na Internetowe Konto Pacjenta (IKP) lub mieć je stale przy sobie w aplikacji mojeIKP. Jeśli nie masz dostępu do internetu i nie posiadasz aplikacji na swoim telefonie, możesz

udać się do właściwego punktu szczepień w celu uzyskania wydrukowanego UCC. Ważność UCC po dawce przypominającej jest także skrócona. Pamiętaj, że w przypadku przyjęcia dawki przypominającej,

ważność Twojego certyfikatu również zostanie skrócona do 270 dni. UCC po przyjęciu dawki dodatkowej dla osób z obniżoną odpornością także ważny jest 270 dni.

Oprac. Sławomir Piguła



30 jubileuszowy finał WOŚP za nami

136 mln 282 tys. 325 zł. Taką zgromadzoną w tym roku kwotę podał szef Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy Jurek Owsiak o północy z 30/31 stycznia 2022, kończąc 30 wielki finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. W jego ramach odbyły się lokalne finały i zbiórki w Powiecie Lubańskim m.in w Lubaniu, Olszynie, Leśnej i Świeradowie Zdroju, gdzie mieszkańcy zebrali ponad 41 774 tys zł. Bardzo dobry wynik zanotowała Szkoła Podstawowa nr 1 w Olszynie, która zabrała ponad 2 tysiące zł.

Wolontariusze sztabu WOŚP w Lubaniu, który nadzorował finały i zbiórki w naszym subregionie kwestowali w Lubaniu, Olszynie, Leśnej, Miłoszowie, Pobiednej, Zarębie, Siekierczynie, Radostowie, Radogoszczy i Uniegoszcy, zbierając środki na wsparcie okulistyki dziecięcej, a hasło tegorocznej zbiórki WOŚP brzmiało "Przejrzyj na oczy".

WOŚP wsparli m.in biegacze z Tri Team Lubań Be Active Leśna pokonując biegiem 10 km, a kolarze z Kwisa Lubań z przejechali na rowerach 30 – kilometrową trasę. Morsy z Lubania i Leśnej, zbierali datki i morsowali w Miłoszowie w tamtejszym Potoku Miłoszowskim na terenie Ośrodka Granica – Strzelnica, oraz w Jeziorze Leśnieńskim na Bożkowicach. Członkowie Dogtrekking Lubań wraz z czworonogami wybrali się na spontaniczny spacer z puszką po mieście. Ponadto marszobieg dla WOŚP w Gminie Siekierczyn zorganizował tamtejszy GOKiS, a strażacy z OSP Pobiedna częstowali uczestników finału WOŚP grochówką. Druhowie z OSP Pisarzowice proponowali przejażdżkę na sygnale wozami strażackimi. Natomiast nasi olszyńscy strażacy z Jednostki OSP KSRG Olszyna i tamtejszej Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej, wspierali sztab 30 finału WOŚP w Galerii Sudeckiej w Jeleniej Górze poprzez prowadzenie szkoleń i pokazów z zakresu udzielania pierwszej pomocy. Bardzo dobry wynik zbiórki zanotowała Szkoła Podstawowa nr 1 w Olszynie, która zabrała ponad 2 tysiące zł. Warto również podkreślić, że olszyńscy wolontariusze przez całą wielkoorkiestrową niedzielę kwestowali na ulicach miasta i w poszczególnych miejscowościach gminy, a mieszkańcy chętnie przekazywali środki na WOŚP.

Pieniądze ze zbiórki, które wpływały do lubańskiego sztabu, tradycyjnie już liczyli pracownicy Miejskiej i Powiatowej Biblioteki Publicznej w Lubaniu. Natomiast MDK Lubań, w sali widowiskowej

zorganizował koncerty oraz pokazy tańca, które były transmitowane online.

Łącznie sztab WOŚP w Lubaniu zebrał ponad 41 774 tys zł. Ponadto mieszkańcy stolicy naszego powiatu - Lubania, znaleźli się w pierwszej dziesiątce licytujących Złote Serduszka w Polsce, zajmując 7 lokatę z kwotą 102 700 tys zł.

Sławomir Piguła

Witaj Szkoła Podstawowa nr 1 w Olszynie
Sztab #4135 z miejscowości Lubań dokonał Twojego rozliczenia

Waluta	PLN
Suma	2022,10
Zobowiązania	1842,10
Kwota z eKartbanki	340,00
Kwota z terminali płatniczych POS	(brak wartości)

Młodszy inspektor Marek Śroczyński nowym komendantem Komendy Powiatowej Policji w Lubaniu

Komendant Wojewódzki Policji we Wrocławiu generał Dariusz Wesołowski powierzył pełnienie obowiązków Komendanta Powiatowego KPP w Lubaniu młodszemu inspektorowi Markowi Śroczyńskiemu, który dotąd kierował komendą w Miliczu.

- 3 lutego br. dotychczasowy Komendant Powiatowy Policji w Lubaniu podinspektor Piotr Pietrykowski, pożegnał się z policjantami i pracownikami lubańskiej komendy, w związku z zakończeniem służby w Policji. Rozkazem Komendanta Wojewódzkiego Policji we Wrocławiu nadinspektora Dariusza Wesołowskiego, powierzenie obowiązków służbowych na stanowisku Komendanta Powiatowego Policji w Lubaniu przypadło młodszemu inspektorowi Markowi Śroczyńskiemu, dotychczasowemu Komendantowi Powiatowemu Policji w Miliczu - informuje rzecznik KPP w Lubaniu asp.sztab. Justyna Bujakiewicz-Ro-

dzień.

Komendant Śroczyński to doświadczony oficer, który służbę w Policji rozpoczął w 1994 roku. 28-letnie doświadczenie pozwoliło realizować mu ustawowe zadania policjanta w różnych komórkach i jednostkach. Pierwsze policyjne kroki stawiał w batalionie Patrolowo-Interwencyjnym Komendy Stołecznej Policji w Warszawie. Następnie pełnił służbę w śląskim garnizonie Policji, a dokładnie w Komendzie Powiatowej Policji w Lublińcu. W lutym 2013 r., mł. insp. Marek Śroczyński objął stanowisko Zastępcy Komendanta Komisariatu Policji w Szombierkach. Od 2016 roku piastował stanowisko szefa dwóch Komisariatów Policji na terenie Zabrza. W 2018 roku powołany został na stanowisko Komendanta Komisariatu V Policji w Bytomiu. Od dnia 13 stycznia 2021 r. do dnia 03 lutego br.

pełnił funkcję Komendanta Powiatowego Policji w Miliczu. Nowy komendant Policji Lubańskiej podkreśla, że zdobyte dotychczas doświadczenie oraz wiedzę, będzie wykorzystywał by jak najlepiej pokierować powierzoną mu jednostką organizacyjną Policji.

Sławomir Piguła



Policjanci z Legnicy zatrzymali mieszkańca Gminy Olszyna z narkotykami

Zarzuty posiadania narkotyków usłyszał 34-latek z Gminy Olszyna, zatrzymany w minioną środę przez policjantów z Samodzielnego Pododdziału Prewencji Policji w Legnicy pełniących służbę na terenie Powiatu Lubańskiego. W jego mieszkaniu policjanci znaleźli marihuanę.

- 19 stycznia policjanci z Samodzielnego Pododdziału Prewencji Policji w Legnicy pełniący służbę na terenie Powiatu Lubańskiego udali się do Gminy Olszyna. Policjantów wezwała osoba z rodziny podejrzanego. Kobieta była zaniepokojony stanem psychicznym swojego syna, gdyż ten miał mieć myśli samobójcze. W rzeczywistości był pobudzony i nietrzeźwy. W jego pokoju na stoliku pod oknem stał pojemnik, w którym schowany był susz roślinny, a obok leżała mini waga do ważenia substancji psychoaktywnych (na zdjęciu).



Podejrzliwi policjanci zaczęli przeszukiwanie mieszkania. W jednej z szuflad ujawnili kolejną ilość narkotyku. Mężczyzna przyznał, że jest to marihuana, a waga służy mu jedynie do sprawdzania masy substancji - informuje rzeczniczka Policji w Lubaniu asp.sztab. Justyna Bujakiewicz-Ro-

Policjanci zabezpieczyli pojemniki z suszem a wstępne badania narkotesterem potwierdziły, że jest to narkotyk. Posiadacz narkotyków trafił do policyjnego aresztu. Następnego dnia usłyszał zarzuty, za które teraz sąd może go skazać na 3 lat więzienia.

KPPL

KOMENDA POWIATOWA POLICJI W LUBANIU

I TY MOŻESZ ZOSTAĆ JEDNYM Z NAS

ODPOWIEDZIALNA I STABILNA FINANSOWO SŁUŻBA

Pogładowa siatka płac netto

do 26 roku życia	po 26 roku życia
1 grupa - 2.957 zł	1 grupa - 2.743 zł
2 grupa - 4.223 zł	2 grupa - 3.880 zł
3 grupa - 4.665 zł	3 grupa - 4.277 zł
4 grupa - 5.102 zł	4 grupa - 4.670 zł
5 grupa - 5.252 zł	5 grupa - 4.804 zł

Zdecydowana/Zdecydowany? Dowiedz się więcej!

Wydział Doboru i Szkolenia
Komendy Wojewódzkiej Policji we Wrocławiu
47 8713508 / 47 8714044 / 47 8713447 / 47 8714933 / 47 8714856
Komenda Powiatowa Policji w Lubaniu
47 8734244-Kadry / 47 8734200-Dyżurny / 47 8734210-Sekretariat

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI
POGRZEBOWE**

- pełna obsługa pogrzebów
- duży wybór trumien i urn
- załatwianie wszelkich formalności w ramach zasiłku ZUS

**PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG
KOMUNALNYCH sp. z o.o.**

Olszyna · ul. 3 Maja 17
tel. 75 721 22 59, 75 721 24 82,
609 206 782

Po pijanemu rozbił samochód w Biedrychowicach

W ręce policjantów z Lubania wpadł 32-letni mężczyzna, mieszkaniec Powiatu Lwóweckiego, który mając 2,6 promila alkoholu w organizmie kierował pojazdem i doprowadził do niebezpiecznego zdarzenia drogowego w Biedrychowicach.

Prowadząc na podwójnym gazie, najprawdopodobniej z powodu niedostosowania prędkości do warunków panujących na drodze, kierowca stracił panowanie nad prowadzonym przez niego Fordem i wjechał w ogrodzenie prywatnej posesji w Biedrychowicach.

- Do zdarzenia doszło w niedzielę 30 stycznia około godziny 3 nad ranem. Policjanci ogniwa patrolowego z Lubania, którzy przyjechali na miejsce zdarzenia zauważyli, że kierowca może być pod wpływem alkoholu. Zbadano go alkomatem, który wykazał 2,6 promila alkoholu w organizmie. Po wykonaniu niezbędnych czynności na miejscu mężczyznę zatrzymano, a następnie przewieziono do szpitala, gdzie pobrano mu krew do badania. Mundurowi zatrzymali podejrzanemu prawo jazdy oraz dowód rejestracyjny uszkodzonego pojazdu. 32-latek został przesłuchany i usłyszał zarzut kierowania pojazdem, będąc pod wpływem alkoholu. Teraz o jego dalszym losie zadecyduje teraz sąd - informuje ofi-

cer prasowa KPP w Lubaniu asp. sztab. Justyna Bujakiewicz-Rodzeń.

Policja przypomina, że z godnie z kodeksem karnym kto, znajdując się w stanie nietrzeźwości lub pod wpływem środka odurzającego, prowadzi pojazd mechaniczny w ruchu lądowym, wodnym lub powietrznym, podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat 2. Mundurowi podkreślają również, że nie ma przyzwolenia na jazdę „na podwójnym gazie”.

KPPL



Schronisko Przyłasek



ADOPCJE ZWIERZĄT:
tel. 511 984 512
tel. 600 044 362

Schronisko dla Małych Zwierząt
Związku Gmin Kwisa
Przyłasek 18
59-816 Platerówka



Straty po huraganie

30 stycznia 2022 r. huragan „Nadia”, który przeszedł między innymi nad Powiatem Lubańskim pokazał swoje niezwykle niebezpieczne oblicze. Powalone drzewa, zerwane dachy i linie energetyczne, to tylko część szkód jakie wyrządził mieszkańcom Olszyny, Platerówki, Lubania, Gminy Leśna i Gminy Wiejskiej Lubań.

Do usuwania skutków niszczycielskiej „Nadii” zostały zadysponowane zarówno jednostki państwowej jak i ochotniczej Straży Pożarnej z terenu Powiatu Lubańskiego. Wiatr, którego prędkość sięgała nawet 100 km/h przewracał drzewa, zrywał konary drzew i linie energetyczne oraz tynk z budynków mieszkalnych i małe dachy. W Lubaniu wiatr zerwał tynk ze ścian budynków w Rynku, który spadając uszkodził zaparkowane pod blokiem samochody. Na cmentarzu w Lubaniu wiatr powalił drzewa które uszkodziły kilkadziesiąt nagrobków ale także ławki i alejki. Powalone drzewa zatarasowały przejazd na drogach w Platerówce i Włosieniu oraz w poszczególnych miejscowościach Gminy Lubań i Gminy Ol-

szyna. W Miłoszowie zostały zerwane linie energetyczne i mieszkańcy przez pewien czas pozostawali bez prądu.

Do różnego rodzaju zdarzeń związanych z orkanem „Nadia” strażacy wyjeżdżali ponad 20 razy. Obecnie trwa szacowanie strat.

Zdarzenia widoczne na zdjęciach poniżej, miały miejsce na terenie Lubania, Gminy Lubań, Gminy Platerówka i Gminy Olszyna.

Sławomir Piguła/foto: OSP Olszyna, OSP Pisarzowice, OSP Radostów, OSP Platerówka, FB Moje Miasto Lubań



„Można odejść na zawsze, by stale być blisko...”
ks. Jan Twardowski

Panu Burmistrzowi Olszyny Leszkowi Leśko,
Jego Córce Pani Dagmarze Leśko - Pohoskiej i Jej Dzieciom, najszczerze
wyrazy współczucia z powodu śmierci Zięcia, Męża i Ojca

Ś.P. Łukasza Pohoskiego

w imieniu pracowników Urzędu Miejskiego
i radnych Rady Miejskiej w Olszynie

składają

Sekretarz Gminy
Halina Bialoń

Przewodniczący Rady Miejskiej
Wiesław Wypych



Panu Leszkowi Leśko
Burmistrzowi Olszyny,
Jego Córce Dagmarze oraz Jej Dzieciom,
płynące z głębi serc wyrazy współczucia z powodu śmierci
Zięcia, Męża i Ojca

Ś.P. Łukasza Pohoskiego

składają
Rada Nadzorcza, Zarząd oraz pracownicy
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych
Sp. z o.o. w Olszynie



***Pani Janinie Bajda
oraz Jej Rodzinie
wyraży głębokiego
współczucia z powodu śmierci
Męża, Ojca i Dziadka***

Ś.P.

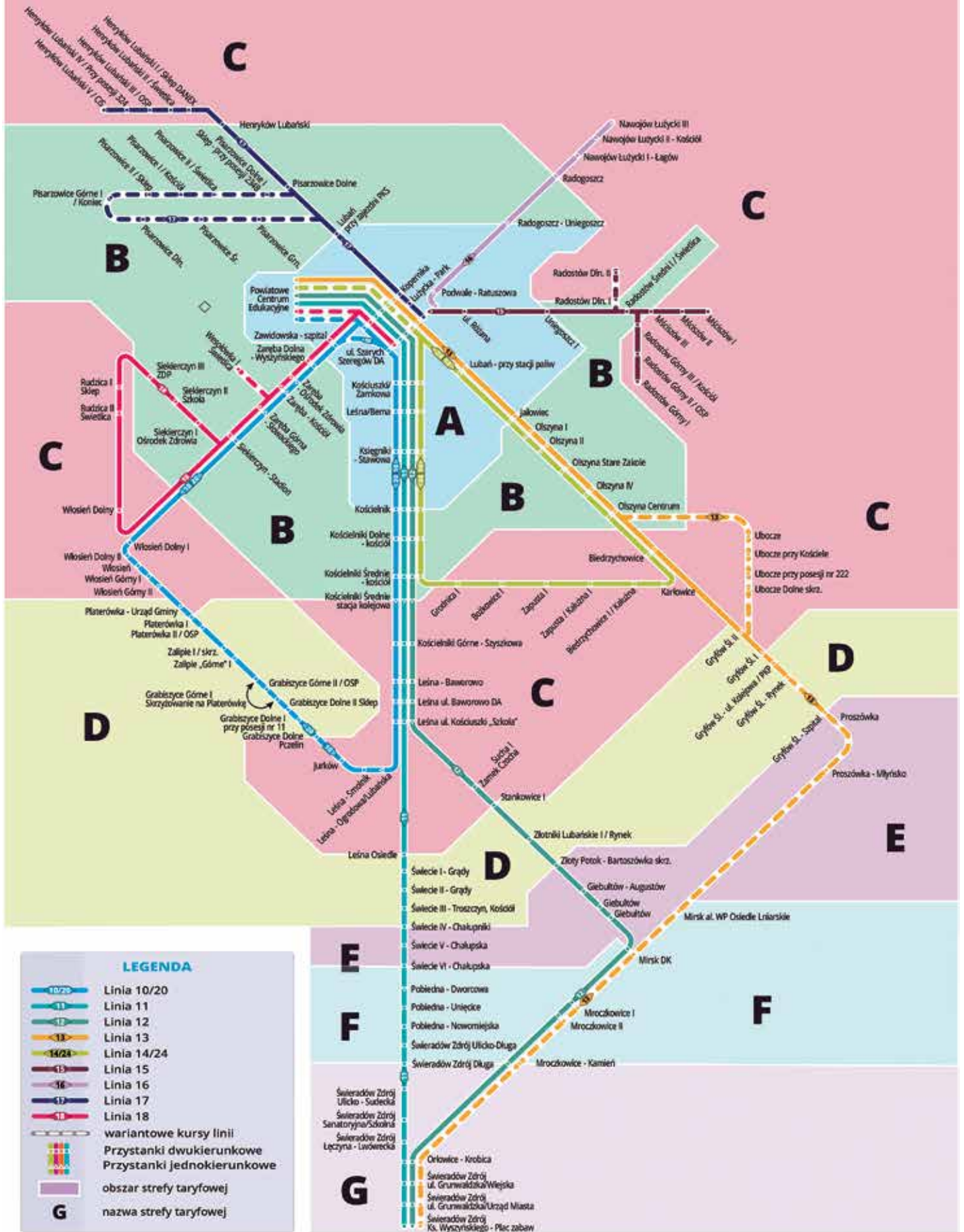
Mieczysława Bajda

składają

***Zarząd, Rada Nadzorcza i pracownicy
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych
Sp. z o.o. w Olszynie***



SCHEMAT IZERSKIEJ KOMUNIKACJI AUTOBUSOWEJ



Gmina Olszyna

